JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 7 MAY 1993
No. 1993/88 *(PART II)*

VENDREDI 7 MAI 1993
No. 1993/88 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 7 May 1993

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
4 p.m.	3209th meeting	Security Council Chamber

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

10.30 a.m.	66th meeting (closed)	Conference Room 7

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/88 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Vendredi 7 mai 1993

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
16 heures	3209e séance	Salle du Conseil de sécurité

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

10 h 30	66e séance (privée)	Salle de conférence 7

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/88 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10

10 a.m.	15th meeting (closed)	Conference Room 1

Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping"

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR

10 heures	15e séance (privée)	Salle de conférence 1

Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix et maintien de la paix"

DISARMAMENT COMMISSION

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (ND)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

[To finalize its report]

COMMISSION DU DESARMEMENT

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6 (ND)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

[Mise au point du rapport]

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (RD)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

[To finalize its report]

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (RD)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

[Mise au point du rapport]

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

INFORMAL DRAFTING GROUPS OF THE OPEN-ENDED WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPES DE REDACTION OFFICIEUX DU GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

ADVISORY COMMITTEE ON POST ADJUSTMENT QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS D'AJUSTEMENTS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

1993 regular session

PROGRAMME COMMITTEE

10 a.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 3

COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE

Morning*	8th meeting (closed)	Conference Room 3

PLENARY

Morning**-1 p.m.	10th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	11th meeting	Conference Room 3

* Following the adjournment of the 11th meeting of the Programme Committee.

** Following the adjournment of the 8th meeting of the Committee on Administration and Finance.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session ordinaire de 1993

COMITE DU PROGRAMME

10 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 3

COMITE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES

Matin*	8e séance (privée)	Salle de conférence 3

PLENIERE

Matin** à 13 heures	10e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	11e séance	Salle de conférence 3

* A l'issue de la 11e séance du Comité du programme.

** A l'issue de la 8e séance du Comité de l'administration et des finances.

OTHER MEETINGS

UNITED NATIONS SPECIAL COMMISSION (UNSCOM)

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 8

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AUTRES REUNIONS

COMMISSION SPECIALE DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de de conférence 8

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

The Bureau of the COMMITTEE ON INFORMATION will hold a closed meeting with the spokespersons of regional groups, the Group of 77 and China *today*, 7 May 1993, at 10.30 a.m. in Room S-1027D.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The list of speakers for the general debate of the fifteenth session of the COMMITTEE ON INFORMATION, which will be held from 10 to 28 May 1993, is now open. Delegations wishing to inscribe their names on the list are invited to contact the secretariat (Ext. 7216, Room S-1000C).

* * *

The first session of the Preparatory Committee for the 1995 Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held from 10 to 14 May 1993. The first meeting of the session will begin at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. States Parties wishing to participate are kindly requested to provide information regarding the composition of their delegation to the Secretary of the Preparatory Committee (Room 3140A).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT will begin at 10 a.m. on Monday, 10 May 1993, in Conference Room 2. The provisional agenda and the organization of work for the session are contained in documents E/CONF.84/PC/3/Rev.1 and E/CONF.84/PC/L.5.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives participating at the second session of the Proparatory Committee, in response to the note verbale of the Secretary-General (DESD/1989/91/PC.2) dated 26 March 1993, are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Committee (Room S-2963-J, Ext.: 3-5717).

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the session under agenda item 4 (Preparations for the Conference) and agenda item 5 (Proposed conceptual framework of the draft recommendations of the Conference), are kindly requested to contact Ms. E. Hardebusch (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

* * *

Le Bureau du COMITE DE L'INFORMATION tiendra une réunion privée avec les porte-parole des groupes régionaux, les représentants du Groupe des 77 et de la Chine *aujourd'hui* 7 mai 1993 à 10 h 30 dans le bureau S-1027D.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La liste des orateurs souhaitant participer au débat général de la quinzième sesion du COMITE DE L'INFORMATION, qui aura lieu du 10 au 28 mai 1993, est ouverte. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont invitées à se mettre en rapport avec le secrétariat (poste téléphonique 7216, bureau S-1000C).

* * *

La première session du Comité préparatoire pour la Conférence de 1995 des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires se tiendra du 10 au 14 mai 1993. La première séance de la session commencera à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les Etats parties désirant y participer sont priés d'indiquer la composition de leur délégation au Secrétaire du Comité préparatoire (bureau 3140A).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième session de la COMMISSION PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT s'ouvrira le lundi 10 mai 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent dans les documents E/CONF.84/PC/3/Rev.1 et E/CONF.84/PC/L.5.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants participant à la deuxième session de la Commission préparatoire, en réponse à la note verbale du Secrétaire général (DESD/1989/91/PC.2) datée du 26 mars 1993, sont priées de le faire le plus tôt possible auprès du Secrétaire de la Commission (bureau S-2963-J, poste : 3-5717).

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la session au titre des points 4 (Préparatifs de la Conférence) et 5 de l'ordre du jour (Schéma théorique proposé des projets de recommandations de la Conférence) sont priées de se mettre en rapport avec Mme E. Hardebusch (téléphone : 963-5717, bureau S-2977A).

* * *

The 3rd and 4th (closed) meetings of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters on Monday, 10 May 1993, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Chamber.

The programme of the 3rd meeting will be as follows:

1. Coordination questions [5] (E/1993/47/Add.1 et Add.2, E/1993/51 et E/1993/43)

2. Programme questions: Evaluation [4 (d)] (E/AC.51/1993/4, E/AC.51/1993/5 and E/AC.51/ 1993/6)

The programme of the 4th meeting will be as follows:

Programme questions: Evaluation [4 (d)] (E/AC.51/1993/4, E/AC.51/1993/5 and E/AC.51/ 1993/6)

* * *

United Nations Development Programme

There will be informal consultations of the UNDP Governing Council on Monday, 10 May 1993, at 11.30 a.m. and 3 p.m. at Headquarters on matters before the fortieth session of the Council and in particular to the following subjects: (a) Office for Project Services: Progress Report; (b) The resource situation, including indicative planning figures; (c) Implementation of General Assembly resolution 47/199; (d) Proposal concerning location of Headquarters of UNDP, UNFPA and UNIFEM: Progress report; (e) The Global Environment Facility (GEF); and (f) Follow-up to General Assembly resolution 47/100.

The meeting is open to all members of the Programme.

Informal Briefing on the Human Development Report 1993

UNDP will hold a briefing on the Human Development Report 1993 on Friday, 14 May 1993, at 3 p.m. at headquarters. All interested delegations and members of the Programme are invited to attend.

* * *

Seminar

A seminar addressing the topics of "Security and Safety of Missions and Their Personnel" and "Avaibility of Medical Care and Medical Insurance" sponsored by the U.S. Commission for the United Nations, the Consular Corps and International Business will take place Thursday, 13 May 1993 at 10.30 a.m. in Conference Room 3.

* * *

Le COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra ses 3e et 4e séances (privées) au Siège le lundi 10 mai 1993 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Le programme de la 3e séance sera le suivant :

1. Questions relatives à la coordination [5] (E/1993/47/Add.1 et Add.2, E/1993/51 et E/1993/43)

2. Questions relatives au programme : Evaluation [4 d)] (E/AC.51/1993/4, E/AC.51/1993/5 et E/AC.51/1993/6)

Le programme de la 4e séance sera le suivant :

Questions relatives au programme : Evaluation [4 d)] (E/AC.51/1993/4, E/AC.51/1993/5 et E/AC.51/1993/6)

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Conseil d'administration du PNUD tiendra des consultations officieuses le lundi 10 mai 1993 à 11 h 30 et à 15 heures au Siège sur les questions dont le Conseil est saisi à sa quarantième session et en particulier sur les points suivants : a) Bureau des services pour les projets : rapport intérimaire; b) Situation des ressources, y compris les chiffres indicatifs de planification; c) Application de la résolution 47/199 de l'Assemblée générale; d) Proposition concernant le lieu du siège du PNUD, du FNUAP et d'UNIFEM : rapport intérimaire; e) Fonds pour l'environnement mondial (FEM); f) Suivi de la résolution 47/100 de l'Assemblée générale.

La séance est ouverte à tous les membres du Programme.

Réunion d'information officieuse sur le Rapport sur le développement humain 1993

Le PNUD tiendra une réunion d'information officieuse sur le Rapport sur le développement humain 1993 le vendredi 14 mai 1993 à 15 heures au Siège. Toutes les délégations intéressées et les membres du Programme sont invités.

* * *

Séminaire

Un séminaire portant sur les questions de la sécurité des missions et de leur personnel et de l'accès aux soins médicaux et à l'assurance médicale, parrainé par la Commission des Etats-Unis pour les Nations Unies, les corps consulaires et le commerce international, aura lieu le jeudi 13 mai 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 3.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 6 May 1993

Jeudi 6 mai 1993

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

3208th meeting

3208e séance

Tribute to the memory of Mr. Ranasinghe Premadasa, President of the Democratic Socialist of Sri Lanka

The President made a statement on behalf of the Council. Members of the Council observed a minute of silence.

Hommage à la mémoire de M. Ranasinghe Premadasa, Président de la République socialiste démocratique de Sri Lanka

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil. Les membres du Conseil observent une minute de silence.

The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

Report of the Security Council Mission established pursuant to resolution 819 (1993) (S/25700)

La situation dans la République de Bosnie-Herzégovine

Rapport de la Mission du Conseil de sécurité créée en application de la résolution 819 (1993) (S/25700)

The agenda was adopted without objection.

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

The President, with the consent of the Council, invited the representative Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite, sur sa demande, le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

The President drew attention to the text of a draft resolution (S/25722), which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution (S/25722), qui a été préparé au cours des consultations antérieures du Conseil.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/25722).

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25722).

Before the vote, a statement was made by the representative of France.

Avant le vote, une déclaration est faite par le représentant de la France.

Decision: The draft resolution (S/25722) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 824 (1993).

Décision : Le projet de résolution (S/25722) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 824 (1993).

Following the vote, statements were made by the representatives of the United States, the United Kingdom, Pakistan, Spain, Hungary, Venezuela and New Zealand, and by the President, speaking in his capacity as the representative of the Russian Federation.

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Royaume-Uni, du Pakistan, de l'Espagne, de la Hongrie, du Venezuela et de la Nouvelle-Zélande, et par le Président parlant en sa qualité de représentant de la Fédération de Russie.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE — 664th meeting

American Samoa (A/AC.109/1145)

The Subcommittee concluded its discussion of the Territory.

United States Virgin Islands (A/AC.109/1150)

The Subcommittee began consideration of the Territory.

Petitions, Information and Assistance

The Chairman informed the members of the Subcommittee that this item would be considered at its next meeting.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE — 664e séance

Samoa américaines (A/AC.109/1145)

Le Sous-Comité termine le débat sur le Territoire.

Iles Vierges américaines (A/AC.109/1150)

Le Sous-Comité commence l'examen du Territoire.

Pétitions, information et assistance

Le Président informe les membres du Sous-Comité que la question sera examinée à la prochaine séance.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, done at Paris on 13 January 1993

Signature: Latvia (6 May 1993)

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Accession: Papua New Guinea (4 May 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993

Signature : Lettonie (6 mai 1993)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la Deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Adhésion : Papouasie-Nouvelle-Guinée (4 mai 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

New United Nations stamps and stationery

The United Nations Postal Administration will issue a new set of six stamps to commemorate the forty-fifth anniversary of the World Health Organization on the theme "Healthy Environment" *today*, 7 May 1993. The denominations of the stamps will be 29 cents, 50 cents, F.s. 0,60, F.s. 1,00, S 6 and S 10. In addition a souvenir card will be issued on the same theme.

Also *today*, 7 May 1993, the United Nations Postal Administration will issue two new definitive stamps in denominations of 5 cents and S 13 and three new postal cards in denominations of F.s. 0,80, S 5 and S 6.

Details about the new stamps and stationery will be available in information circular ST/IC/1993/24. The new stamps and hand cancellations may be obtained by members of delegations and staff members at the north end of the Secretariat lobby *today*, 7 May 1993, from 9 a.m. to 4 p.m.

Nouveaux timbres et entiers postaux des Nations Unies

Aujourd'hui 7 mai 1993, l'Administration postale de l'Organisation des Nations Unies émettra une nouvelle série de six timbres pour célébrer le quarante-cinquième anniversaire de l'Organisation mondiale de la santé sur le thème "Un environnement sain". Les timbres seront émis dans les valeurs ci-après : 29 cents et 50 cents des Etats-Unis, 0,60 et 1,00 franc suisse, 6 et 10 schillings. En outre, une carte souvenir sera émise sur le même thème.

L'administration postale émettra, *aujourd'hui* 7 mai également, deux timbres définitifs dans les valeurs ci-après : 5 cents des Etats-Unis, 0,60 et 13 schillings et trois nouvelles cartes postales dans les valeurs de 0,80 franc suisse et 5 et 6 schillings.

On trouvera plus de détails sur les nouveaux timbres et les entiers postaux dans la circulaire ST/IC/1993/24. Les membres des délégations et les fonctionnaires pourront acheter les nouveaux timbres et les faire oblitérer à la main *aujourd'hui* 7 mai de 9 heures à 16 heures au comptoir situé à l'extrémité nord du hall du bâtiment du Secrétariat.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-23656